



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7174178 / 14.01.2019
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30020807 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 305,600 KG Net weight 250,600 KG

180213672 17672
5008912343

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506443735 Input Shaft Inner Customer article number: 2506443735Position20	140 PC	250,600 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	2 PC	15 KG
900002	TBA-500083 EPP-Packaging LT7/250	14 PC	35 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 140
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ YES ☐ NO
Data controllo: 16/01/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Union eingetragten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 abschließend zu füllen

Ausfüllung unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

welt = Exemplar für Ausfuhrgebot
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commissionaire
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roos = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essamplo per committente
rosa = Essamplo per mittente
blu = Essamplo per destinatario
verde = Essamplo per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
ivrid = Exemplar for endogiver
rosa = Exemplar for afzender
blau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19 000 349 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11			
3 Ausfuhrungsart des Gutes Modus prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 14/01/2019 unloading point: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 14/01/2019				18 Verbalhe und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF. NO 229834		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 115 Rack		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Transmission parts		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 87084050	
10 Statistikkennzeichen No. statistique 23869		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückstellung Remboursement		15 Frachttariff Tarif		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) GETRAG Hermann Hagenmeyer Strasse 1 74749 Rosenberg		22 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 16 GEN 2019		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) 16 GEN 2019	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung avec les données nécessaires pour le calcul des frais de transport von bis				26 Verträge des Frachtführers Contrats du transporteur			
27 Amliches Kennzeichen Caractère officiel Kfz LB-SC 1840 Anhängerkennzeichen LB-SC 293				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature			
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EC ☐ CEMT			

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'urgence, Numéro ONU et groupe d'emballage. Mentionner ces cases si l'on veut demander spéciaux aux ADR, Chèques.